

**Polonia-Olsztyn: Autobus e pullman**  
**OJ S 208/2023 27/10/2023**  
**Bando di gara**  
**Forniture**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

## **Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

---

### **I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Zakład Produkcyjno Usługowo Handlowy Lasów Państwowych  
Numero di identificazione nazionale: 7390207177  
Indirizzo postale: ul.Marii Zientary Malewskiej 51/53  
Città: Olsztyn  
Codice NUTS: PL622 Olsztyński  
Codice postale: 10-307  
Paese: Polonia  
Persona di contatto: ewa.wojdylo  
E-mail: [ewa.wojdylo@olsztyn.lasy.gov.pl](mailto:ewa.wojdylo@olsztyn.lasy.gov.pl)  
Tel.: +48 895327324  
Fax: +48 895268817  
**Indirizzi Internet:**  
Indirizzo principale: <http://www.zpuh.olsztyn.lasy.gov.pl/>

### **I.3. Comunicazione**

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:  
<https://ezamowienia.gov.pl>  
Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato  
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

### **I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Altro tipo: Państwowa jednostka organizacyjna skarbu państwa nieposiadająca osobowości prawnej

### **I.5. Principali settori di attività**

Ambiente

## **Sezione II: Oggetto**

---

### **II.1. Entità dell'appalto**

#### **II.1.1. Denominazione**

„Autobus 38-41 miejscowy”  
Numero di riferimento: HP.270.36.2023

#### **II.1.2. Codice CPV principale**

34121000 Autobus e pullman

#### **II.1.3. Tipo di appalto**

Forniture

#### **II.1.4. Breve descrizione**

Dostawa autobusu służącego do dowozu uczniów średniej szkoły leśnej.

#### **II.1.5. Valore totale stimato**

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: PL Polska

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Dostawa autobusu służącego do dowozu uczniów średniej szkoły leśnej.

Rok produkcji: 2024

Silnik:

- silnik wysokoprężny
- norma emisji spalin co najmniej Euro VI e
- moc silnika: co najmniej 150 kW
- pojemność – max 4 500 cm<sup>3</sup>

Skrzynia biegów: automatyczna

Ilość miejsc: od 38 do 41 z kierownicą

Długość autobusu: do 9,5 m

Termin dostawy: do 31.07.2024 r.

Kolor: srebrny lub zbliżony

Zawieszenie: Pneumatyczne (min. oś tylna)

Hamulce: Tarczowe , hydrauliczne

Drzwi:

- Przód: elektryczno- pneumatyczne sterowane przez kierowcę, otwierane na zewnątrz
- Tył: awaryjne, elektryczno- pneumatyczne sterowane przez kierowcę, otwierane na zewnątrz lub mechaniczne

Oświetlenie:

- Światła tylne LED
- Światła do jazdy dziennej

Szyby:

- Dwuwarstwowe, przyciemnione

Fotele:

- Wersja międzymiastowa
- Tapicerka: skóra ekologiczna
- Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa dla fotela kierowcy i pilota oraz dwupunktowe pasy bezpieczeństwa dla foteli pasażerskich.
- Układ foteli 2+2
- Zamawiający nie dopuszcza autobusu wyposażonego w fotele z regulowanymi oparciami i rozsuwem bocznym.

Podłoga:

- wykładzina PCV antypoślizgowa

Oświetlenie wewnętrzne:

- Centralne oświetlenie kabiny
- Oświetlenie dla kierowcy

Bagażnik:

- Wymagany bagażnik otwierany z zewnątrz na klucz, o parametrach umożliwiających przewóz narzędzi i urządzeń na zajęcie,

- podłoga: wykładzina PCV

Multimedia:

- Radio

- Mikrofon + wzmacniacz

- Gniazda USB

Klimatyzacja i ogrzewanie:

- Fabryczna klimatyzacja kierowcy

- centralny system klimatyzacji/ogrzewania bez wymogu indywidualnych nawiewów dla pasażerów

Dodatkowe:

- kliny pod koła do zabezpieczenia pojazdu przed stoczeniem

- podnośnik samochodowy hydrauliczny i klucz do kół

- lusterko wsteczne wewnętrzne do obserwacji pasażerów

- opony na pojeździe zgodne z homologacją zamontowane na sezon w czasie sprzedaży

- komplet kół na drugi sezon z dodatkową oponą na koło zapasowe,

- koło zapasowe pełnowymiarowe

- szyba czołowa kierowcy z roletą

- Regulacja temperatury z kokpitu

- Fotel kierowcy amortyzowany z podłokietnikiem

- Tachograf

- gniazdo diagnostyczne

- 2 x szyberdach

- Półki na bagaż podręczny

- Alarm samochodowy

Bezpieczeństwo:

- Tempomat

- AEBS

- Asystent pasa ruchu

- Ostrzeganie przed kolizją

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara

#### **II.2.6. Valore stimato**

#### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Fine: 31/07/2024

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

#### **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

## II.2.14. Informazioni complementari

### Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

---

#### III.1. Condizioni di partecipazione

##### III.1.3. Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Wykonawca spełni ten warunek, jeżeli wykaże, że należycie wykonał zamówienia na dostawy pojazdów samochodowych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składnia ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał należycie co najmniej dwie dostawy o wartości 300 000 zł netto każda

### Sezione IV: Procedura

---

#### IV.1. Descrizione

##### IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

##### IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

##### IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

#### IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

##### IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 28/11/2023 Ora locale: 09:00

##### IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

##### IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

Polacco

##### IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

L'offerta deve essere valida fino al: 25/02/2024

##### IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte

Data: 28/11/2023 Ora locale: 11:00

### Sezione VI: Altre informazioni

---

#### VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

#### VI.3. Informazioni complementari

#### VI.4. Procedure di ricorso

##### VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa  
Codice postale: 02-676  
Paese: Polonia  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Indirizzo Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

.Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

.Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn. zm.).

#### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Urząd Zamówień Publicznych  
Indirizzo postale: Postępu 17A  
Città: Warszawa  
Codice postale: 02-676  
Paese: Polonia  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: +48 224587802  
Fax: +48 224587800  
Indirizzo Internet: <http://uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

23/10/2023

